



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
R-8 LEDSTEROWNIKI  
TECHSTEROWNIKI  
TECHe-mail: [serwis@techsterowniki.pl](mailto:serwis@techsterowniki.pl)

InfoLine: +48 33 875 93 80

Serwis:  
ul. Skotnica 120, 32-652 BulowiceSiedziba główna:  
ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz

## KARTA GWARANCYJNA

Firma Tech Sterowniki II Sp. z o.o. zapewnia Nabywcy prawidłowe działanie urządzenia przez okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia wyprodukowane przez firmę Tech Sterowniki II Sp. z o.o. i nie dotyczy urządzeń z nią współpracujących. Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy urządzenia, jeżeli wady wystąpiły z winy producenta. Urządzenie należy dostarczyć do producenta urządzenia. Zasady postępowania w wypadku reklamacji określa ustawa o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. z dnia 5 września 2002r.).

Firma Tech Sterowniki Sp. z o.o. może odmówić wykonania naprawy gwarancyjnej w wypadku stwierdzenia zerwania plomby gwarancyjnej. Naprawami nie są objęte czynności związane z podłączeniem, ustawieniem i regulacją parametrów urządzenia opisane w Instrukcji Obsługi oraz elementy i podzespoły podlegające naturalnemu zużyciu podczas normalnej eksploatacji urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź z winy użytkownika, uszkodzeń mechanicznych, skutków działania czynników zewnętrznych takich jak: zbyt wysoka temperatura pracy, zalanie, uderzenie pioruna, przepięcie, zwarcie, pożar, nieprawidłowe napięcie i częstotliwość zasilania, błędne podłączenie urządzenia. Ingerencja nieautoryzowanego serwisu, samowolne naprawy, przeróbki i zmiany konstrukcyjne powodują utratę Gwarancji.

Urządzenie nie jest elementem bezpieczeństwa całego systemu do którego jest podłączone. Instalacja elektryczna powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

## URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ DZIECI.

Koszty nieuzasadnionego wezwania serwisu do usterki ponosi kupujący. Za nieuzasadnione wezwanie serwisu rozumie się wezwanie w celu usunięcia uszkodzenia nie wynikającego z winy Gwaranta, jak i wezwanie uznane za nieuzasadnione przez serwis po zdiagnozowaniu urządzenia (np. uszkodzenie sprzętu z winy klienta lub nie podlegającego gwarancji), lub jeżeli awaria urządzenia nastąpiła z przyczyny leżącej poza urządzeniem.

W celu realizacji uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji, użytkownik zobowiązany jest na własny koszt i ryzyko dostarczyć Gwarantowi urządzenie wraz z prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (zawierającą w szczególności datę sprzedaży, podpis sprzedawcy, a także opis wady) i dowodem sprzedaży (paragonem, fakturą VAT, itp.) Karta Gwarancyjna stanowi jedyną podstawę bezpłatnego wykonania naprawy. Czas realizacji naprawy reklamacyjnej wynosi 14 dni.

W razie zagubienia lub zniszczenia Karty Gwarancyjnej producent duplikatu nie wydaje.

.....  
pieczęć sprzedawcy.....  
data sprzedaży

## BEZPIECZEŃSTWO

Po zakończeniu redakcji instrukcji mogły nastąpić zmiany w wyszczególnionych w niej produktach. Producent zastrzega sobie prawo do dokonania zmian konstrukcji. Ilustracje mogą zawierać wyposażenie dodatkowe. Technologia druku może mieć wpływ na różnice w przedstawionych kolorach.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzeń urządzenia. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać.

Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa. Proszę zachować instrukcję i upewnić się, że pozostanie z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży tak, aby każdy korzystający z niego przez jego okres użytkowania mógł mieć odpowiednie informacje o użytkowaniu urządzenia i bezpieczeństwie.

**OSTRZEŻENIE**

- Regulator nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci.
- Sterownik nie może być wykorzystywany niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Montażu powinna dokonać osoba wykwalifikowana.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z zasilaniem (podłączanie przewodów, instalacja urządzenia itd.) należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci.
- Zaleca się okresowe sprawdzanie stanu urządzenia.



Dbałość o środowisko naturalne jest dla nas sprawą nadrzędną. Świadomość, że produkujemy urządzenia elektroniczne zobowiązuje nas do bezpiecznej dla natury utylizacji zużytych elementów i urządzeń elektronicznych. W związku z tym firma otrzymała numer rejestracyjny nadany przez Głównego Inspektora Ochrony Środowiska. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Segregując odpady przeznaczone do recyklingu pomagamy chronić środowisko naturalne. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	230V ± 10% / 50Hz
Maks. pobór mocy	0,5W
Zakres pomiaru wilgotności	10-95% RH
Zakres nastaw temp. pokojowej	5÷35°C
Temperatura pracy	5÷50°C
Częstotliwość	868 MHz

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Firma TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. z siedzibą w Wieprzu (34-122), przy ulicy Biała Droga 31, deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, że produkowany przez nas regulator pokojowy **R-8LED** spełnia wymagania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych, dyrektywy 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią oraz ROZPORZĄDZENIA MINISTRA PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I TECHNOLOGII z dnia 24 czerwca 2019 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wdrażające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2102 z dnia 15 listopada 2017 r. zmieniającą dyrektywę 2011/65/UE w sprawie ograniczania stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. Urz. UE L 305 z 21.11.2017, str. 8).

Do oceny zgodności zastosowano normy zharmonizowane:  
 PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bezpieczeństwo użytkowania,  
 PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a bezpieczeństwo użytkowania,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b kompatybilność elektromagnetyczna,  
 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) art.3.1 b kompatybilność elektromagnetyczna,  
 ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 skuteczne i efektywne wykorzystanie widma radiowego,  
 ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 skuteczne i efektywne wykorzystanie widma radiowego,  
 EN IEC 63000:2018 RoHS.

*Paweł Jura* *Janusz Master*  
 Paweł Jura Janusz Master  
 Prezisi firmy

Wieprz, 1.06.2023


Prezisi firmy

1

## OPIS

Regulator pokojowy R-8LED przeznaczony jest do sterowania urządzeniem grzewczym. Współpracuje ze sterownikami strefowymi i komunikuje się z nimi bezprzewodowo.

Regulator ma za zadanie utrzymanie zadanej temperatury w pomieszczeniu przez przesłanie sygnału do urządzenia grzewczego z informacją o osiągnięciu temperatury zadanej do wymaganej wartości.

Aktualna temperatura jest na bieżąco wyświetlana na wyświetlaczu. Naciśnięciem środkowego przycisku Menu  można zmienić wyświetlanie temperatury pomieszczenia na aktualny czas (po zarejestrowaniu do sterownika głównego) lub wilgotność. „---” na ekranie oznacza uszkodzony czujnik.

Z poziomu regulatora można zmienić temperaturę zadaną w strefie na stałe lub z ograniczeniem czasowym.

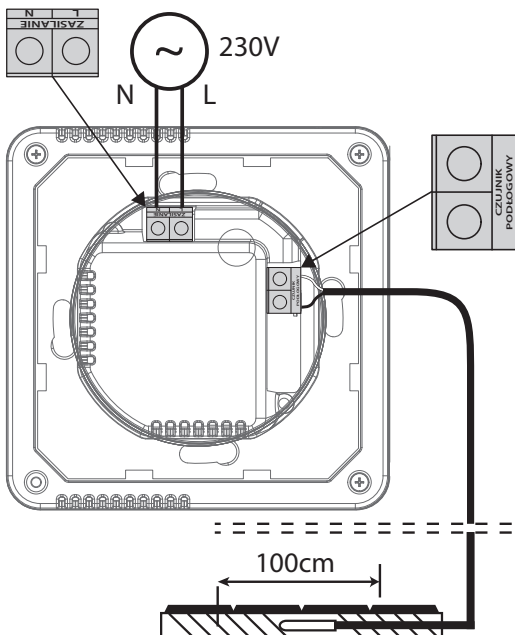
Wyposażenie sterownika:

- wbudowany czujnik temperatury (możliwość zarejestrowania dodatkowego czujnika)
- czujnik wilgotności powietrza
- czujnik podłogowy (opcjonalnie)

3

## Montaż

Schemat podłączenia zasilania oraz czujnika podłogi:



5

## REJESTRACJA REGULATORA

Regulator pokojowy należy zarejestrować w określonej strefie. W menu sterownika głównego wybierz opcję **Strefy > Rejestracja > Czujnik pokojowy > Bezprzewodowy** lub **Menu instalatora > Strefy > Rejestracja > Czujnik pokojowy > Bezprzewodowy**:

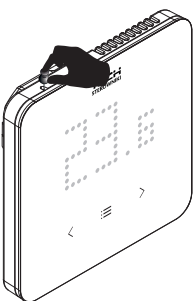
1. naciśnij krótko przycisk rejestracji na regulatorze

lub

2. wybierz w Menu regulatora funkcję nr 7

**Rejestracja** i naciśnij przycisk Menu.

Po prawidłowo przeprowadzonym procesie rejestracji na wyświetlaczu listwy pojawi się odpowiedni komunikat, a na wyświetlaczu regulatora **Zarejestrowano** lub w przypadku nieudanej rejestracji **Rejestracja nieudana**.



### UWAGA

- Do jednej strefy może być przypisany tylko jeden regulator pokojowy.
- Regulator może pełnić funkcję czujnika podłogowego. W tym celu należy podłączyć czujnik NTC do regulatora, wybrać w sterowniku głównym funkcję **Strefy > Ogrzewanie podłogowe > Czujnik podłogowy** w danej strefie i zarejestrować przez dwukrotne kliknięcie przycisku rejestracji (drugi klik w momencie pojawienia się animacji rejestracji). Regulator wyświetli odpowiedni komunikat czy rejestracja się powiodła.

7

## TEMPERATURA ZADANA

Z poziomu ekranu z temperaturą można zmienić wartość zadanej za pomocą przycisków <>. Po zatwierdzeniu przyciskiem Menu pojawiają się opcje czasowe nastaw:

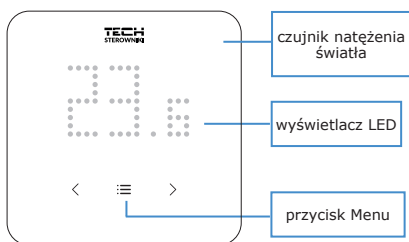
- **0-24H** (na określony czas) - naciskaj przycisk <> aż do wyświetlenia zadanej liczby godzin obowiązywania ustawionej temperatury zadanej np.: 1h (ustawiona temperatura zadana będzie obowiązywać przez 1 godzinę, a potem będzie obowiązywać poprzednio wybrana nastawa: harmonogram lub temperatura stała Con). Wybór „0h” oznacza powrót do poprzednio wybranej nastawy (harmonogramu lub temperatury stałej CON). Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę.


- **CON** (na stałe) - naciskaj przycisk > aż do wyświetlenia **CON** (ustawiona temperatura zadana będzie obowiązywać na stałe, niezależnie od nastaw harmonogramów). Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę.

- **OFF** (nastawa czasowa wyłączona) - naciskaj przycisk < aż do momentu wyświetlenia **OFF** (będzie obowiązywać temperatura zadana wynikająca z ustawień harmonogramu tygodniowego). Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę.

2

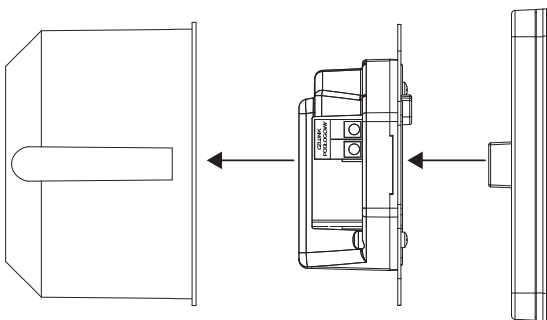
## OBSŁUGA REGULATORA



Wyświetlacz LED	Przycisk Menu 
aktualna temperatura, czas (po zarejestrowaniu do sterownika głównego), wilgotność	- <b>naciśnięcie</b> - zmiana podglądu z temperatury pomieszczenia czas lub wilgotność, zatwierdzanie nastaw - <b>przytrzymanie</b> - wejście do Menu
Przycisk <>	
- zmiana temperatury zadanej (ekran z temperaturą aktualną)	- przejście między funkcjami Menu - odblokowanie przycisków (jednoczesne przytrzymanie obu przycisków)

4

Montaż poszczególnych części regulatora:



6

Zasady rejestracji:

- Zarejestrowany regulator można usunąć lub wyłączyć jego działanie za pośrednictwem listwy poprzez wyłączenie opcji **Załączona** w podmenu danej strefy.

- Próba zarejestrowania regulatora w strefie, w której jest już zarejestrowany inny regulator spowoduje wyrejestrowanie pierwszego i zarejestrowanie drugiego.

- Próba zarejestrowania regulatora, który jest już zarejestrowany w innej strefie spowoduje wyrejestrowanie go z pierwszej strefy i zarejestrowanie w nowej strefie.

Dla każdego regulatora pokojowego przypisanego do określonej strefy można ustawić osobną temperaturę zadaną oraz harmonogram tygodniowy. Zmiany tych ustawień można dokonać zarówno w menu listwy jak i w aplikacji emodul.eu (po zastosowaniu modułu).

8

## FUNKCJE MENU

**Przytrzymanie** przycisku Menu - wejście do menu regulatora.

**Naciśnięcie** < > poruszanie się między poszczególnymi funkcjami menu.

**Naciśnięcie** przycisku Menu - zatwierdzanie nastaw.

**1. Czujnik** - naciśnij przycisk Menu i Rejestracja, aby zarejestrować dodatkowy czujnik bezprzewodowy, a następnie na czujniku naciśnij krótko przycisk rejestracji. Regulator wyświetli odpowiedni komunikat czy rejestracja się powiodła. Po zarejestrowaniu czujnika pojawią się opcje podglądu na poziom baterii i sygnału oraz możliwość usunięcia czujnika.

**2. Kalibracja** - naciśnij przycisk Menu, aby mieć podgląd na kalibrację czujnika

**3. Blokada** - naciśnij przycisk Menu i wybierz opcję TAK/NIE - włączenie/wyłączenie blokady przycisków. Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę. Aby odblokować przyciski, **przytrzymaj jednocześnie** przyciski < > do momentu pojawienia się temperatury lub wilgotności.

**4. Ekran** - naciśnij przycisk Menu, aby dostosować ekran do swoich potrzeb

**Podświetlenie:**

- **Automatyczny tryb** - regulator posiada wbudowany czujnik natężenia światła, dlatego dostosowuje podświetlenie automatycznie

- **Staly tryb** - możliwość ręcznego ustawienia podświetlenia

**Animacje** (TAK/NIE) - możliwość włączenia/wyłączenia animacji na ekranie głównym

**5. Ustawienia fabryczne** - naciśnij przycisk Menu i wybierz opcję TAK, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę.

Po przywróceniu ustawień fabrycznych konieczna będzie ponowna rejestracja regulatora do sterownika głównego.

**6. Język** - naciśnij przycisk Menu i wybierz wersję językową. Naciśnij przycisk Menu, aby zatwierdzić nastawę.

**7. Rejestracja** - rejestracja regulatora w sterowniku głównym. Wybierz funkcję **Rejestracja** w sterowniku głównym, a następnie funkcję **Rejestracja** w regulatorze i naciśnij przycisk Menu. Regulator i sterownik wyświetlą komunikat czy rejestracja się powiodła.

**8. Menu serwis** - funkcja jest dostępna tylko dla uprawnionych osób i jest chroniona kodem.

**9. Wersja** - naciśnij przycisk Menu, aby mieć podgląd na nr wersji oprogramowania. Taki numer będzie potrzebny podczas kontaktu z serwisem.

**10. Wyjście** - naciśnij przycisk Menu, aby wyjść z menu regulatora.